

**6** Cena numeru **6**  
halerzy  
w Krakowie, Podgórze  
i na prowincyi.  
**PRENUMERATA**  
miesięcz. w Krakowie już  
z dostawą do domu K 1.50  
na prowincyi  
z przesyłką pocztową K 1.50  
Prenumerata za granicą  
mk. 1.50, fr. 2, rb. 1.  
Pojedynczo egzemplarze  
nabywać można we wszyst-  
kich agencjach pism i na  
wszystkich dworcach kolej.  
Kto. P. K. Oszcz. 128-886

# NOWINY DZIENNIK POWSZECHNY

Z 5 dodatkami. »Romans i powieść« (3 razy tygodniowo) »Tydzień  
humorystyczny« (we wtorki) i »Praktyczna gospodyni« (we czwartki).

**OGŁOSZENIA**  
za wiersz petitu 16 h. za  
każdy następny raz po  
12 h.; drobne ogłoszenia po  
4 h. od wyrazu (minimum  
50 h.). Nadesłane za wiersz  
petit. 50 h. Spół na każdej  
stronie po koron 6.  
Załączniki K 15 za tysiąc.

Ogłoszenia przyjmuje  
**Administracja „Nowin“**  
w Krakowie  
ul. św. Gertrudy 10, otwarta  
od g. 8 rano do 8 wieczór.

Redakcja i Administracja: Kraków, ul. św. Gertrudy 10. Telef. 340.

„Nowiny“ wychodzą o godz. 1½ popoł. codziennie z wyjątkiem świąt.



Bandyci we dworze. (Opis wewnątrz numeru).

## Sfinalizowanie ugody polsko-ruskiej zapewnione.

Rusini akceptują polską formułę. — Komisja reformy wyborczej będzie zwołana na dzień 17 marca, Sejm na 18 marca.

Kraków, 10 marca.

W sobotę odbyło się we Lwowie posiedzenie posłów ruskich, na którym złożył pos. K. Lewicki sprawozdanie z przebiegu wiedeńskich układów kompromisowych. Klub ruski akceptował formułę kompromisową polską. Również Rada naczelna ruskiego stronnictwa narodowo-demokratycznego akceptowała formułę.

Dnia 17 bm. odbędzie się posiedzenie Komisji sejmowej reformy wyborczej, która się zajmie naprzód zradyfikowaniem uchwał co do czynnego prawa wyborczego do rad powiatowych. Na referenta sprawy reformy wyborczej

upatrzony jest poseł prof. dr Władysław Leopold Jaworski.

Namiestnik Bobrzyński wezwany został na audyencję do cesarza, który go bardzo łaskawie przyjął. Stanowisko jego uchodzi za bardzo wzmożone i słyhać o wielkiem odznaczeniu, jakie otrzyma namiestnik.

Na wczorajszej konferencji hr. Stürgkha z marszałkiem krajowym hr. Gołuchowskim wyznaczono termin zwołania Sejmu galicyjskiego na dzień 18 marca br. t. j. na przyszły wtorek. Posiedzenie Sejmu będzie krótkie i zakończy się odesłaniem projektu budżetu do komisji budżetowej.

W związku z tym terminem prez. Leo jako przew. sejmowej komisji reformy wyborczej zwoła posiedzenie tej komisji na 17 bm.

## AUSTRYA I ROSYA.

Poważna sytuacja.

Sztuczny optymizm, wywołany rewelacyami giełdźarskich pism wiedeńskich na temat polepszenia się stosunków między Austro-Węgrami a Rosją, zaczyna się coraz bardziej rozwiewać. Dziś nawet wiedeńskie pisma stwierdzają, że o porozumieniu między tymi dwoma państwami niema wprost mowy, że więc wszelkie pogłoski o demobilizacji obu mocarstw nie miały właściwie żadnej realnej podstawy.

Jak się okazuje, na dworze carskim wzięła znów górę partya wojenna, która w ciągu całego przesilenia ścierała się z partją pokojową, aż ostatecznie, jak widać, odniosła zwycięstwo. Prasa rosyjska nacjonalistyczna robiła nastrój wojenny bez ustanku, o czem świadczyły choćby bezczelne artykuły „New. Wremia“, których streszczenia podawaliśmy w naszym piśmie. Uroczystości jubileuszowe w Petersburgu, których koroną miał być komunikat o demobilizacji, podniosły jeszcze nastrój wojowniczy prawdziwych Rosyan i wysunęły znowu kwestję poparcia Słowian bałkańskich wobec usiłowanego skrzywdzenia ich przez zniechędzone Austro-Węgry. Zamiast więc oliwnej gałązki pokoju, zamiast komunikatu o rozbrojeniu, otrzymały Austro-Węgry od Rosji cebrzyk drwin i szyderstwa, którymi prasa rosyjska złała optymistyczne nadzieje wiedeńskich dyplomatów, o czem piszemy na innym miejscu.

Sytuacja dzisiaj przedstawia się taksamo poważnie, jak się przedstawiała w listopadzie i w początkach lutego, a nawet poważniej o tyle, o ile wiosna, której pierwsze tchnienia czuć już w powietrzu, coraz bardziej się zbliża. Oddawna już przecie mówiono, że jeśli przyjdzie między Austro-Węgrami a Rosją do porachunku, to w każdym razie nie w zimie lecz na wiosnę.

Rosya nie demobilizuje i nie myśli o demobilizacji, twierdząc, że dopóki Austria trzyma pogotowie wojenne na granicy serbskiej, dopóty ona, opiekunka Serbii, nie cofnie wojsk z granicy galicyjskiej. W takim razie zaś niema i nie może być mowy o demobilizacji w Austrii.

Ognisko konfliktu znajduje się więc dalej na Bałkanie. Serbowie, ufni w opiekę Rosyi, zaczynają się zagospodarowywać w Albanii, a wspomagają ich w tem Grecy. Dzieje się to oczywiście z wiedzą i wolą Rosyi. Ponieważ zaś dyplomacya austriacka uczyniła kwestę albańską niemal osią swojej polityki i zaangażowała się w niej tak, że cofnięcie się jej nie da się wprost pomyśleć, przeto możliwość porachunku zbrojnego między Austrią a Rosją dzisiaj wydaje się bliższą i wyrazistszą, niż kiedykolwiek.

# KINO-WANDA

Gertrudy 5. niedaleko poczty.

Program od soboty 8. do poniedziałku 7. marca 1913 roku.

- 1) Uroczysty wjazd wice-króla Indyi lorda Hardangersa do Delphii (aktualne).
- 2) Tani czynsz (komiczne).
- 3) Serce i rozsądek?... (wspaniały dramat).
- 4) Gospodarswo wiejskie w Norwegii (zdjęcie z natury).
- 5) Czyszciciel ulic (humoreska).
- 6) Polowanie na delfiny (zdjęcie z natury).
- 7) Miłość księcia (dramat z życia arystokratów).

Przedstawienia bez przerwy od 4 do 11 wieczór.

## Rosya nie spieszy się z demobilizacją.

W dzisiejszym artykule „Nowoje Wremia“ drwi z korespondentów zagranicznych z Petersburga, nazywając naiwnością ich pogłoski o tem, jakoby dni jubileuszowe mogły być związane z jakimś porozumieniem z Austryą.

Drwiny skierowane są głównie do „Neue Freie Presse“, która istotnie zapowiadała demobilizację na ubiegły czwartek lub piątek.

Potem „Nowoje Wremia“ twierdzi, że Austrya głównie teraz pragnie demobilizacji, bo jest już zrujnowana swem trzymaniem w pogotowiu wojennym rezerwistów.

„Był czas — pisze „N. Wr.“ — żeśmy się spieszyli ze sprawą demobilizacji. A teraz byśmy właśnie chcieli odwiec ten środek. Ale, w istocie, głosimy wciąż jedną i tą samą ściśle konsekwentną politykę: rozstrzygnięcie sporu rosyjsko-austriackiego nie powinno mieć żadnego związku ze środkami wojennymi, przedsięwziętymi z inicjatywy arcyksięcia Franciszka-Ferdynanda. Albowiem, jeżeli Rosya przyspieszy rozwiązanie sprawy albańskiej i skodarskiej po to, żeby Austryacy mogli przyspieszyć rozpuszczenie rezerwistów, to Rosya w ten sposób właśnie dogodzi Wiedniowi i wnieścoby zupełnym powodzeniem hałaśliwą politykę austriackiej klikki wojskowej.

Kiedy dokonano w Austrii mobilizacji, nie naradzano się z nami nad tem i nie szukano w tym celu naszej pomocy. Mobilizacja zrujnowała Austryę. Austrya chce teraz, żebyśmy jej pomogli ratować pozory i usprawiedliwić dokonane wydatki wojenne przez powołanie się na ten ostateczny dokument, który podpisze rząd rosyjski.

Dyplomaci rosyjscy powinni więc odpowiedzieć: demobilizujcie się bez naszej pomocy, kiedy się mobilizowali bez naszej wiedzy.

Ostatecznie otrzymamy taki wynik: Rosyi spieszyć się nie potrzeba.

Rosya może oczekiwać na rozwiązanie zagadnień bałkańskich, nie przyspieszając swej pracy dyplomatycznej ani o krok. Jeżeli Austryakom pilno, to niech sami sobie szukają sposobu zapobieżenia swemu nieszczęściu“.

Artykuł ten dość daleko odsuwa wszelkie złudzenia co do trwałości pokoju europejskiego.

## Zapowiedzi burzliwej wiosny.

Na zachodzie Bałkanu, nad wybrzeżem Adryatyku, czynią się rozmaite przygotowania, kryjące w sobie wysoce niebezpieczne oznaki dla przyszłego rozwoju stosunków.

Przedewszystkiem kwestya Skutari, stanowiąca, dziwnym zbiegiem okoliczności, bardzo ważny szkopuł w rozwiązaniu kwestyi bałkańskiej do dziś dnia nie załatwiona, może w najbliższej przyszłości bardzo znacznie utrudnić sytuację. Czarnogórcy i Serbowie czynią przygotowania, aby miasto to zdobyć przed zawarciem pokoju. Do pokoju jeszcze daleko — i Skutari prawdopodobnie zostanie zdobyte. Kapitulacja tej twierdzy zagmatwa jeszcze bardziej położenie, bo Austro-Węgry oświadczyły, że Skutari musi należeć do Albanii. O tem wiedzą Czarnogórcy i ich sprzymierzeńcy, a jednak Serbowie wysłali na pomoc armii oblegającej Skutari posiłki w ludziach, a Grecy ciężkie armaty, już im niepotrzebne pod Janiną. Widocznie więc Związek Bałkański chce zdobyć Skutari, bez względu na stanowisko trójprzymierza w tej sprawie. Jest to objaw bardzo znamienity, a dla pokoju niebezpieczny.

Drugim niepokojącym objawem jest fakt, że Serbia bez ustanku transportuje do Durazza materiały wojskowe i żołnierzy. Przed kilku dniami wysłano tam ze Salonik 5000 żołnierzy, dalsze zastępy mają być niezadługo wysłane. Dalej wysłała Serbia do Durazza olbrzymią ilość drzewa budulcowego, znaczną ilość dział polnych, które nie mogą być przeznaczone pod Skutari, dwanaście aeroplanów, materiały telegraficzne i telefoniczne, materiały do budowy kolei i mostów, mnóstwo amunicji dla piechoty i artylerji, ubrań, łózek, 500 koni i t. d. Sprawia to wrażenie, że Serbowie chcą się nad Adryatykiem prosto zagospodarować. W jakim celu, kiedy przecie trójprzymierze nie dopuści do tego, by Durazzo pozostało w rękach Serbów?

Wreszcie objaw trzeci: W Albanii przygotowuje się powstanie. Według doniesień pism wiedeńskich, mogących w tej sprawie istotnie posiadać dobre informacje, Albańczycy mają nie tylko karabiny maszynowe, ale nawet armaty nowych systemów i doświadczonych w prowadzeniu nowożytnej wojny dowódców. Przytem

w Albanii całej wroga agitacja ogromna, wroga Grekom, Serbom i Czarnogórcom.

Jeżeli więc Grecy i Serbowie, chcą usadowić się w Albanii, a do tego zmierzają ich wszystkie przygotowania, wyliczone powyżej, to w Albanii wybuchnie powstanie, które się może łatwo przemienić w strasliwą, krwawą wojnę. Ta wojna byłaby trzecim aktem bałkańskiej zawieruchy, aktem bodaj czy nie najniebezpieczniejszym w swoich konsekwencyach dla Europy, a zwłaszcza dla Austro-Węgier.

Każdego roku, gdy tylko śniegi topnieć zaczęły, z Bałkanu dochodziły wieści niepokojące. Obecnie wiosna zbliża się, niezadługo stopnieją śniegi i popekają lody — i znowu zanosi się tam na nową burzę. Mnożą się zapowiedzi i oznaki, że wiosna ta będzie na Bałkanie bardziej burzliwa, niż kiedykolwiek, chyba, że dyplomaci zawczasu tej burzy zapobiegną, jest jednak wątpliwem, czy zapobiedz jej wogóle zdołają.

Telegram „Nowin“.

Berlin. Do pism donoszą ze Skoplje, że według nadeszłych tam wiadomości, w Albanii toczą się znowu walki między Serbami a Albańczykami. Terenem tych walk są okolice Kaczaniku i Prizrentu. Serbowie mieli tam spalić szereg wsi i dopuścić się rzezi na ludności albańskiej.

## Austriacka flota powietrzna.

Arcyksiążę Karol Franciszek Józef przysły następca tronu w Austro-Węgrzech, wydał, jako protektor centralnego komitetu dla utworzenia austriackiej floty powietrznej, gorącą odezwę do obywateli austriackich, nawołującą do ofiar na rzecz utworzenia tej floty. W odezwie zaznaczono, że żyjemy obecnie w czasach bardzo poważnych i że najlepszą rękojmią pokoju jest zdolna do obrony kraju armia. Austriya na polu awiatyki pozostała w tyle za innymi narodami, a bez floty powietrznej państwo dzisiaj obejść się nie może. Dlatego odezwa zwraca się do najszerszych warstw ludności z prośbą, aby poparła dążenia centralnego komitetu. Odezwa kończy się słowami: „W chacie, czy w warsztacie, w domu mieszczanina czy w pałacu, wszędzie powinna się zakorzenić myśl o utworzeniu austriackiej floty powietrznej. —

## Naokoło sceny i estrady.

### Koncert Ignacego Paderewskiego.

Czem jest koncert Paderewskiego w Krakowie? Tłumy cisną się, aby usłyszeć wielkiego artystę, który przez ćwierć wieku z górą roznosi po wszystkich częściach świata jaknajchlubniej sławę polskiego imienia — tłumy cisną się, by widzieć człowieka rzadkiej szlachetności, którego czyny po za jego talentem, chlube polskiemu imieniu przynoszą — tłumy cisną się, aby dać folę entuzjastom i wdzięczności, za wszystko dobre, co ten wielki obywatel polski sprawił.

Ależ to nie ma nic wspólnego z muzyką, powiesz rzeszo wędrownych komiwojazerów grających i śpiewających! Nicpoń — oh! c'est un charme dla niespokojnych histeryczek — ale gdy ci te histeryczki już obrzydą, a pustka zalegnie w duszy i w sercu, zejdiesz na bieglego grajka, a świat cię zapomni.

Mieć talent, to prawie wszystko, ale trzeba mieć ten talent wysoko nosić — a rzadko kto zna tę tajemnicę tak jak Paderewski.

I cóż mam powiedzieć o wczorajszej muzyce? Otóż wrażenia te nie dadzą się oderwać od tego wyjątkowego usposobienia, z jakim przybyła na koncert publiczność, zaliczając w to i recenzentów.

O owacych, oklaskach i entuzjastycznych, niebywałych objawach zachwytu, opowiedzą szerzej i dokładniej po całej Galicyi, ci wybrani, którym danem było uczestniczyć w tej rzadkiej uroczystości.

Franciszek Bylicki.

Nasz sprawozdawca lokalny pisze: Już o g. 3-ciej popołudniu zapanował w pobliżu Starego teatru ożywiony ruch. Nieprzerwany sznur pojazdów, automobilów, dorózek ciągnął ku westibulowi, zwożąc garstkę szczęśliwców, którym udało się zdobyć bilet na I koncert. Mimo szczelnego zapełnienia sali i galerji aż do ostatniego miejsca, powtarzam, że tylko nieliczna garść mogła wczoraj słyszeć Paderewskiego, skoro się zważy, że około 11.000 zgłoszeń na bilety wpłynęło do dyrekcji koncertów. Pan Trzcziński wraz ze swoim sekretarzem p. Eisenbachem przechodzili w ostatnim tygodniu istną gehennę, gdyż od rana do wieczora bez przerwy musieli słuchać prośb, żalów, wyrzutów i pogroźek tych wszystkich entuzjastek muzyki, które biletów nie dostały.

Mimo niezwyklej pory rozpoczęcia koncertu, publiczność stawiała się punktualnie. Z uderzeniem g. 4-tej zamknięto drzwi wchodowe. Sala uciszyła się w jednej chwili, bo oto uchyliły się drzwi poczekalni artystów i na estradę wszedł On — mistrz Paderewski! Publiczność pow-

stała z miejsc i gromkim oklaskiem oddała cześć wielkiemu obywatelowi-artystcie. Paderewski, widocznie wzruszony, dziękował ukłosem za ten niezwykły objaw. Krótką chwilę trwała ta scena — ale wielkie wywołało wrażenie.

Od pamiętnych dni grunwaldzkich w r. 1910 mistrz Paderewski nieco się zmienił. Szron przyprószył jego wspaniałą złoto-blond czuprynę, a na twarzy szczupłej i smagłej osiadła melancholia. Tylko oczy jego, pełne blasku, fascynują od chwili, gdy pierwsze rozlegną się akordy.

Entuzjazm, jaki na sali panował po każdym numerze programu trudno opisać. Podczas nieśmiertelnego marsza pogrzebowego Chopina — wielu miało łzy w oczach.

Mistrz Paderewski był wczoraj wysmienicie asopobiony. Z hojnością iście królewską obdarzył publiczność 6-cioma naddatkami po nad program. To też owacyom końca nie było.

Publiczność opornie i niechętnie opuszczała salę, gdy wreszcie po godz. 7-mej służący zamknął fortepian, nieomylny znak, że mistrz już grać nie będzie. Jeszcze raz zjawił się mistrz Paderewski na estradzie, jeszcze raz sypnęły się kwiaty i oklaski i... było po koncercie.

Pamiętna to była w Krakowie niedziela.

# „SZATNIA“

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

128

Kraków, ulica Sławkowska 1. 14.

Chrześcijański skład ubrań męskich gotowych i na zamówienie. — Zawsze świeże modele. Ceny nader niskie.

Towar doborowy.

Oby zamilkły różnice narodowościowe i partyjne, gdy wszystkie ludy Austrii pracować będą nad tym wielkim dziełem.“

## Entuzjazm dla 3-letniej służby we Francji.

Wczoraj w Nizy miał się odbyć wykład Jauresa o trzyletniej służbie wojskowej. Jaures, jak wiadomo, jest przeciwnikiem 3-letniej służby wojskowej. Już o godzinie 8 wieczór sala była zapełniona. Gdy Jaures stanął na trybunie, w sali powstał tumult i wrzawa okropna, tak, że Jaures nie mógł wogóle dojść do słowa. Publiczność urządziła Jauresowi kocią muzykę. Na Jauresa rzucano jajami, orzechami, ziemniakami itd. Jaures, trafiony kilka razy w twarz, musiał zejść z trybuny i wyjść ze sali. Gdy wychodził publiczność wołała: „Precz! Idź do Berlina! Do berlińskiego parlamentu!“

Gdy Jaures znalazł się na ulicy, zebrana tam publiczność rzuciła się na niego i czynnie go znieważyla.

## Ojciec św. chory.

Z Rzymu donoszą:

W sobotę rozeszła się w Rzymie niepokojąca wiadomość, że papież poważnie zachorował na kataralne zapalenie gardła (Angina) i leży w silnej gorączce. Audyencye odwołano.

Wiadomość ta wywołała powszechne zaniepokojenie. Na ulicach przystawały liczne grupy żywo komentując wiadomość. Informacje z kół watykańskich przyczyniły się jednak znacznie do uspokojenia tłumów. Według tych informacji Ojciec święty po audyencyach w piątek skarżył się na zmęczenie i wyczerpanie. Wieczorem odczuł lekkie dreszcze, wobec czego położył się do łóżka już o godz. 8. Noc jednak spędził bezsenne i niespokojnie. Rano odwiedził papieża jego przyboczny lekarz dr Amici, przed którym Ojciec święty skarżył się na ból gardła. Według opinii lekarza stan zdrowia papieża nie przedstawia się tak groźnie, jak sądzono z pierwszych przesadnych wiadomości o chorobie Ojca świętego. Zapalenie gardła mogłoby jednak wywołać groźne następstwa, gdyby przerzuciło się na płuca. Lekarz zalecił otoczeniu jak największą troskliwość o zdrowie

## Z teatru.

„Taniec czynowników“ (Narrentanz), komedia w 4 aktach Leona Birinskiego, spolszczył J. Pieniążek.

P. Leon Birinski, którego za Słowianina uważać nie należy, jest Berlińczykiem, który być może, że pochodzi z Rosyi. Ma dużo sprytu i zręczności, nie tyle literackiej, ile dziennikarskiej, ma zmysł satyryczny, poetą nie jest. — Zna Gogola, zna nowele Czechowa, z których niektóre malują tak trafnie rozpaczliwą tępotę i upór muzyka rosyjskiego, zna wszystkie dykteryjki i anegdoty, krążące około tak zwanej rewolucyi rosyjskiej z 1905 i 1906 r. — i z tych elementów skombinował swoją satyryczną farsę nie komedję. Treść jej następująca: W pewnym gubernialnym mieście rewolucyoniści aby stworzyć sobie bezpieczne azylum, postanowili utrzymać zupełny spokój. Bardzo to nie na rękę jest gubernatorowi-lapownikowi, który na walce z rewolucją nakradł moc pieniędzy rządowych. Gubernator potrzebuje koniecznie rewolucyi i urządza sam zamach na siebie; prawdziwi rewolucyoniści, przedstawieni jako komiczna gromada niedowarzonych młodzieńców, delegują z pośród siebie ofiarę, która ma oddać się w ręce władzy i rzekomy polityczny zamach upozorować miłością do starej komicznej

dostojnego pacjenta, którego prosił usilnie, ażeby przez dni kilka nie opuszczał łóżka. Diagnozy nie postawił żadnej.

„Giornale d'Italia“ donosząc o chorobie Ojca świętego pisze: Śmierć siostry była dla papieża dotkliwym ciosem, który fatalnie odbił się na jego zdrowiu, zwłaszcza, że Ojciec św. nie chciał przed otoczeniem zdradzać swego cierpienia.

Do pogorszenia zdrowia papieża w ostatnich dniach przyczynił się także zły stan pogody obecnej pory. Ojciec św. czuł się od kilku dni nie zdrow i skarżył się na wielkie osłabienie.

Lekarz Amici zaprzecza jednak jakoby śmierć siostry papieża miała dotkliwie odbić się na jego zdrowiu. Ojciec św. przyjął ten cios z chrześcijańskim poddaniem się wyrokowi bożym i zniósł go spokojnie, czego najlepszym dowodem jest fakt, że nie przerywał swoich stałych zajęć. Obecnego zastąpienia papieża nie uważa dr Amici za groźne — jak pisze „Giordano d'Italia“ — o ile nie wynikną jakieś komplikacje, z czem należy się liczyć z powodu podeszłego wieku Ojca św.

W kołach watykańskich rozeszła się także w sobotę pogłoska, że choroba papieża jest następstwem ataku podagry, któremu Ojciec św. uległ w ostatnich dniach — a następnie stan zdrowia pogorszyło zaziębienie.

„Tribuna“ natomiast donosi, że wszystkie wiadomości o chorobie są przesadne — pewne osłabienie spowodował jedynie silny katar.

(Tel. „Nowin“)

Rzym. „Messagero“ donosi: Lekarze Amici i Marchiarza stwierdzili po gruntownym zbadaniu papieża, że zasiał on na lekki katar. Zalecili oni papieżowi zupełny spokój. — Noc z soboty na niedzielę przepędził Ojciec św. spokojnie.

„Tribuna“ donosi, że mrs. Peccini, który dostrzymywał towarzystwa papieżowi oświadczył, że papież ma się już lepiej. „Giornale d'Italia“ pisze: Ostatnie wiadomości o zdrowiu papieża brzmią uspakajająco. Ból gardła, jak i katar, ustępuje. Gorączka, którą papież ma od czwartku, wprawdzie jeszcze nie ustąpiła, ale się też i nie wzmogła, co można uważać za dobry znak.

„Osservatore Romano“ donosi: W lekkiej niedyspozycji papieża nastąpiło polepszenie. — Według ostatnich informacji z Watykanu choroba Ojca św. jest tylko lekką niedyspo-

zonym gubernatora... Cała banda wreszcie, wraz z przysłanym z Petersburga rewizorem dostaje się do kozy, a rządy w gubernii obejmuje największy łapownik, sekretarz byłego gubernatora.

Sztuka ma sceny, zakrawające na zjadliwą komedję satyryczną; publiczność bawi się doskonale, ale całość sztuki pozostawia wrażenie niesmaku jako robota, operująca znanymi szablonami, skombinowana przez autora, który jest tylko zręcznym spekulantem, ale nie poetą. A poetą trzeba być także do napisania dobrej farsy.

Temat sam zresztą nie nadaje się do tak płaskiego farsowego traktowania, jakie widzimy w „Taniec czynowników“. Na najzjadliwszą satyryczną groteskowość traktowania sprawy — zgoda: płaski rzekomy komizm budzi niesmak, który publiczność subtelniejsza w jednej scenie odczuwała.

Sztuka odegrana i reżyserowana była doskonale. P. Siemaszko jako gubernator, p. Czaplińska jako komiczna (w swoim *exterieur* przeszarżowana trochę) żona gubernatora, p. Trzywdar, jako uparty, tępy muzyk Nikita, p. Jednowski, p. Stanisławski, Szymborski, Maryański stworzyli doskonałe kreacje. W drobnych rolach, wyróżniali się pp.: Sowińska, Turowiczówna, Regerówna,

zyczą, która wyklucza wszelką obawę.

W sobotę odwiedziły papieża obie siostry, które zabawiły czas dłuższy. Opuściły Watykan zupełnie spokojnie.

Do Watykanu nadchodzą zewsząd telegraficzne zapytania o stan zdrowia papieża, oraz życzenia szybkiego powrotu do zdrowia.

## Co słyszać w mieście?

Kraków, 10 marca.

**Sprawa teatru krakowskiego.** Z polecenia przez dra Leo jako przewodniczącego komisji teatralnej, sekretarz prez. dr. Kannenberg przeprowadził rokowania z wszystkimi kompetentnymi o dyrekcyę, którzy wnieśli ofertę, i sporządził protokoły, które będą — obok ofert — stanowiły substrat dla obrad komisji.

Jak słyszać, wszyscy oferenci oświadczają gotowość zmodernizowania urządzeń naszej sceny (scena obrotowa), a wszyscy też zastrzegają się przeciw ciężarowi utrzymywania orkiestry

Prez. Leo zwoła zapewne komisję teatralną w bieżącym tygodniu — i ewentualnie kwestya dzierżawy teatru mogłaby być jeszcze przed świętami przez Radę m. załatwiona, co byłoby bardzo pożądane przedewszystkiem w interesie samego teatru.

Jak słyszać, poczęła się już agitacya za niektórymi kandydatami. Pleć nadobna, acz starsza, bierze w tej agitacyi żywy udział.

**W Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych** odbyło się wczoraj posiedzenie Wydziału, które zajmowało się sprawą znanego przesilenia w Zarządzie Tow. Zrezygnowali z godności członków Wydziału w dalszym ciągu pp.: Stachiewicz, Bem i Rostafiński; sekretarz p. Lepszy, mimo perswazyi, obstawał przy swojej dymisyi. Do nowego Zarządu wybrano p. Wojciecha Kossaka I-ym wiceprezesem, a p. Tadeusza Cybulskiego drugim.

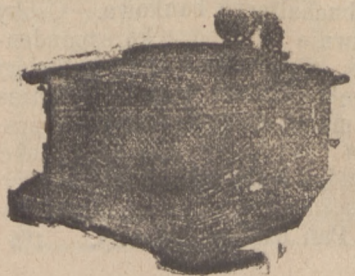
**Sztuka polska w Berlinie.** W salach „Künstlerhaus“ w Berlinie otwarto w sobotę wystawę polską, zorganizowaną przez „Sztukę“. Na wystawie znajdują się obrazy Malczewskiego, Fałata, Boznańskiej, Sichulskiego, Ruszczyca, Weissa, Filipkiewicza, Kamockiego, Jarockiego i innych, oraz rzeźby Dunikowskiego. W otwarciu wystawy wzięli udział wybitni przedstawiciele niemieckiego świata artystycznego, inteligencya

Braunówna, Werniczówna, Miłaszewska, pp.: Nowacki, Kosiński, Nowakowski (żydek zapalczywie rozprawiający), Ruszkowski i in.

Sztuka ma zdaje się zapewnione powodzenie i budziła co chwila salwy śmiechu. *Is.*

Dyrekcya teatru ogłasza „Judas z Kariothu“ K. H. Rostworowskiego, którego siedm przedstawień w zupełności zapełniło widownię, ukaże się we czwartek 13 bm. poraz ósmy na krakowskiej scenie, z dyr. Solskim w roli tytułowej.

**Wieczór operowy w Klubie pocztowym** powiódł się znakomicie. Atrakcją wieczoru była operetka „Czar młodości“, której treść zaczerpnięta z życia studentów odegrano z werwą i brawurą studencką przez amatorów pp.: Müllera, Kaczkowskiego, Puntzeta Zemińskiego, Śliwińskiego, Dębickiego, Laszczaka, Szczerbińską M., Szczerbińską K., Dębicką, Drepczyńską, Wiśniewską, Sobolewską, Juszczykównę, Nowotarskiego, Słupskiego i Olskiego. Oklaskom nie było końca a liczna publiczność kilkakrotnie wywoływała autora p. R. Dobrowolskiego, za wyborań grę otrzymały panie Drepczyńska, Juszczykówna i Sobolewska kwiaty.



Stefan Grudziński  
i Tadeusz Berger

Kraków, ulica Szewska 22/3, tel. 305.

Pathéfony

z tubami bez tub. Grają bezzmianyigły szafirem. Nie niszcza płyt. Są najdoskonalszymi instrumentami reprodukującymi dźwięki narzędzi muzycznych i gardła ludzkiego. — Ol-1202 brzymi repertuar. — Cenniki i katalogi darmo.

Nowość! Dictodisc

systemu Braci Pathé, mechaniczny sekretarz. Do dyktowania korespondencyi na płytach. Oszczędność czasu i pracy w wielkich biurach. Szczegóły odwrotnie. Płyty zużyte obtaczamy bezpłatnie.

poliska i ziemianstwo wielkopolskie. Powodzenie wystawy jest zapewnione. W tych dniach ma ją zwiedzić cesarzowa niemiecka.

**Konkurs malarski.** Dyrekcja Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie rozpisuje imieniem fundatora, który pragnie, by nazwisko jego pozostało nie wyjawione, konkurs dla artystów samodzielnych, początkujących, polskiej narodowości, wyznania chrześcijańskiego, pracujących w kraju, celem dokończenia studiów zagranicą i przeznaczają na ten cel nagrodę 2000 koron. Warunki mogą interesowani przejrzeć w dyrekcji. Sąd konkursowy składa się stosownie do życzenia fundatora z sześciu członków mianowicie z pp. E. hr. Raczyńskiego, rektora J. Malczewskiego, P. Stachewicza, dra F. Kopy, L. Lepszego oraz fundatora. Wrazie potrzeby zarząd Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych wybierze zastępców.

**Przedstawienie amatorskie w teatrze miej.,** które miało się odbyć na cel dobroczynny we środę d. 12 bm, zostało z powodu od komitetu zarządzającego niezależnych odwołane.

Jak słycać, przedstawienie zostało zaniechane na skutek interwencji ks. Bratkowskiego T. J., który zwrócił amatorom uwagę na niestosowność tańców na scenie w czasie postu.

**Zamykanie szynków w niedzielę.** Na ostatnim posiedzeniu komisji konsensowej Rady miejskiej uchwalono polecić magistratowi, aby rozpatrzył sprawę wydania przepisu i przedłożył wniosek w sprawie zamykania szynków w niedzielę i święta.

**Tow. pogotowia ratunkowego.** Wczoraj w sali kliniki okulistycznej odbyło się walne zgromadzenie Tow. pogotowia ratunkowego. Pierwszą część obrad zajęły sprawozdania z czynności wydziału i zamknięcie rachunkowe. Przyjęto je bez dyskusji i udzielono wydziałowi absolutoryum. Sprawozdania wykazały intensywną działalność i znakomity rozwój Tow., które zresztą cieszy się uznaniem i poparciem wszystkich instytucji publicznych i poszczególnych wybitnych osobistości miejskich.

Następnie żywszą dyskusję wywołała w obradach przedewszystkiem sprawa budowy własnego domu Tow. i związane z nią kwestye. Dla rychłego też i pomyślnego przeprowadzenia sprawy wybrano ściślejszy komitet, w skład którego weszli pp.: dyr. Szatkowski, dr Braun i dr Pachonński. W końcu dokonano wyboru wydziału. Do wydziału weszli pp.: dr A. Bannet, K. Jankowski, dr J. Jakubowski, dr T. Janiszewski Maciak, Lipiński, F. Nowotny, dr A. Pachonński, dyr. H. Szatkowski, dr W. Zakrzewski; do komisji kontrolującej pp.: W. Anczyc, red. M. Kopniński i prof. dr S. Pareński. Prezesem wybrano przez aklamacyę radcę dworu prof. dra B. Wicherkiewicza, wicepr. prof. dra Brauna. Po wyborach obrady zamknięto.

**Loterya spożywcza.** Wczoraj w Sukienkach odbyła się loterya spożywcza urządzona przez Koło Pań T. S. L. Koło godziny 6 wieczorem wszystkie fanty zostały rozegrane.

Przez cały czas trwania loteryi przegrywała muzyka 100 p. p.

**Dzień kobiet w Krakowie.** Staraniem partji socjalistycznej urządzono wczoraj w Krakowie „dzień kobiet“.

Uroczystość ta ograniczyła się tylko do zebrania w sali Związku Stowarzyszeń robotniczych przy ul. Filipa. Na przewodniczących zebrania wybrano p. Michońskiego, p. Kurkównę, poczem przemawiali poseł Daszyński, p. Weychert, Szymanowska i imieniem studentek uniwersytetu p. Kudelska. Zebranie przeciągnęło się do godz. 1 popołudniu.

**Antcarska demonstracja.** W sobotę po godzinie 5-tej wieczorem młodzież akademicka i gimnazjalna urządziła anticarską demonstracyę z okazji jubileuszu Romanowych. Przed

gmachem uniwersytetu zgromadził się tłum młodzieży, skąd po przemówieniu jednego ze studentów uniw, uformował się pochód, który plantami, ul. Szewską podążył na Rynek pod pomnik Mickiewicza.

Policja krakowska postanowiła za wszelką cenę nie dopuścić do spalenia portretu cara. To też pod pomnikiem Mickiewicza policja stawiała się w komplecie. Obecni byli wszyscy niemal komisarze policyjni oraz kilkudziesięciu policyantów. U wylotu ulic w Głównym Rynku ustawieni byli konni policyjanci. I rzeczywiście policyi krakowskiej udało się uniemożliwić spalenia portretu cara. Niezadowolona jednakże z tego była publiczność towarzysząca demonstrantom, i raz po raz wznosiła okrzyki: „Spalić cara“. To podburzanie do „gwałtu nad carem“ usiłowali stłumić komisarze policyjni, jednakże interwencya ich musiała zostać udaremnioną, gdyż okrzyki „spalić cara“ pokrywano głosami „niech żyje Austria“...

Pod pomnikiem przemawiało trzech przedstawicieli młodzieży. Mowcy wskazywali na konieczność podjęcia zbrojnej walki z Rosyą, z którą należy walczyć nie demonstracyami, nie słowami, lecz jedynie potężną siłą bagnetów. Demonstranci otoczeni policyją okrzykami plantami miasto, poczem udali się na rynek na kamień Kościuszki. Tu odśpiewano szereg pieśni patriotycznych. Pochód rozwinął się i uczestnicy demonstracyi spokojnie rozeszli się do domów. W czasie pochodu policja aresztowała trzech młodych ludzi, których jednak z braku dowodów jakiegś winy wypuszczono na wolność.

**Podrożenie czekolady.** Z Wiednia donoszą: Fabryki czekolady i cukierków postanowiły podwyższyć ceny czekolady o 10 halerzy na kilogramie.

**Medyumizm a nauka.** W sali „Resursy“ urzędniczej odbędą się dnia 10 i 11 bm. o 7 wiecz. dwa odczyty prof. A. Czerbaka na temat: „Medyumizm w obliczu dzisiejszej nauki“. Treść I odczytu: Rys historyczny na medyumizm w starożytności. Magia, astrologia, czarnoksięstwo. Hypnotyzm, magnetyzm, sugestya na jawie i w śnie, telepatya, jasnowidzenie i t. d. „Strachy“ — sny, przeczucia a hallucynacya, Yoga indyjska itd. okultywizm i teozofia.

Treść II odczytu: Spirytyzm nowożytny i jego cuda. Doświadczenia z medyum. Doświadczenia i rezultaty prelegenta z własnymi medyami.

Odczyty, z których dochód przeznaczony na rzecz „Bratniej pomocy medyków“, ilustrowane będą 100 obrazami świetlnymi.

**Wykłady dla rękodzielników.** Najbliższy wykład z cyklu „wykłady dla rękodzielników“ przy miej. Muzeum przem. będzie p. Inż. architektki S. G. Żeleńskiego. „O mozaice szklanej i marmurowej“ (powstanie, rozwój i sposób wykonania) z demonstracyami. Wykład ten odbędzie się dnia 12 bm. o godz. 7 w sali Muzeum techn. przem. (ul. Franciszkańska L. 4).

**Przyszłość architektury.** Na powyższy temat mówić będzie we wtorek d. 11 bm. p. A. Szyszko-Bohusz w sali rysunków wieczornych w gmachu Akad. Szt. pięk. Publiczność zapełni niewątpliwie salę zwłaszcza, że dochód przeznaczony jest na Tow. Brat. Pom. Ucz. Akad. Szt. pięknych.

„Skrzętność“, niedawno zorganizowana przez Panię ze szwalni im. królowej Jadwigi, zyskała u publiczności bardzo życzliwe przyjęcie, czego dowodem chętne przysyłanie rozmaitych przedmiotów; szczerzy udział Pań w tej pracy zbiorowej daje rękojmię rozwoju tej od tak dawna potrzebnej w naszym kraju instytucji. W najbliższych dniach zostanie otwarta „Hala Skrzętności“, a zarazem rozpocznie się sprędaż wszelkich nagromadzonych tam przedmiotów. „Skrzętność“ prosi o dalsze nadsyłanie lub przygotowywanie niepotrzebnych przedmiotów-

po które ze stowarzyszenia wydelegowane Pani same zgłaszać się będą. Adres: „Skrzętność“ u. św. Tomasza l. 31.

**Aeroplan moskiewski nad Krakowem.** Do policyi tutejszej doniesiono dzisiaj rano, iż ubiegłej nocy widziano nad kopcem Kościuszki aeroplan. Władze wojskowe puściły na aeroplan reflektor świetlny, poczem „ptak“ moskiewski umknął za granicę rosyjską.

**Kronika policyjna.** Do mieszkania pomocnika hanelowego p. Jakubowskiego, zamieszkałego przy ul. Wielopole l. 10, zakradł się ubiegłej nocy 26-letni Stanisław Góralik i 23 M. Wydźga, którzy zabrali szereg wartościowych przedmiotów. Złodziei policya przyaresztowała.

Policja ujęła wczoraj 19-letniego Z. Kowalkowskiego sprawcę kradzieży wotów w kościele Karmelitów.

Szewcowi p. N. Krukowi skradziono wczoraj w Sukiennicach kilkadziesiąt koron. Policja aresztowała sprawców kradzieży w osobach 16 J. Duraja i 14 Bol. Borka.

**Włamania.** Wczoraj jacyś nieznani sprawcy włamali się na ul. Szewskiej pod l. 24 do mieszkania p. K. Gwiżdżówny i M. Kłiszówny i zabrali szal, pierścionki, bieliznę, trochę gotówki itd. Jacyś inni złodziei p. S. Kleinbergowi przy ul. Starowiśniej l. 65, włamawszy się do mieszkania, rozbili szafę, wzięli pierścionek z 3-ma brylantami.

## Z Koła polskiego.

Zaholerdzenie układów z Rusinami. — Upaństwowienie gimnazjum w Białej. — Bezrobocie w Galicyi. — Budowa kanałów. — Koleje lokalne.

Na sobotnim posiedzeniu Koło polskie po wysłuchaniu relacyi prezesa Lea z układów z Rusinami w sprawie reformy wyborczej, ogromną większością a probowało treść tych układów. Wielu mowców podniosło zasługi prezesa Lea w doprowadzeniu kompromisu z Rusinami.

Prezes dr Leo zawiadomił następnie Koło, że gimnazjum w Białej będzie upaństwowione od 1 września b. r. Wobec bezrobocia w kraju hr. Stürgkh na interwencję prezesa polecił wyasygnować pieniądze na doraźne zapomogi i na bezzwłoczne zaczęcie różnych robót w miastach. Regulacya rzek będzie dalej prowadzoną. Na budowę kanałów fundusz jest zapewniony jeszcze na trzy lata. Prace nad nową kanałową będą przyspieszone. Co do budowy kolei lokalnych w Galicyi, prezes czuwać będzie na tem, aby postulaty Koła zostały w ustawie uwzględnione.

## Bandyci we dworze.

(Patrz ilustracyę na str. 1).

Bandytyzm w Królestwie Polskiem wskutek nieudolności policyi rosyjskiej daje się ludności ciągle dotkliwie we znaki. Niedawno temu bandyci wpadli do pałacu pani Czuchowskiej w Białowodzie, związali właścicielkę i zmusili ją do wydania im gotówki w kwocie 8000 rubli i kosztowności. Nie poprzestali jednak na tem. Kazali sobie przygotować w sali jadalnej wspinała kolacyę, rozsiedli się wygodnie przy stole i bawili się wesoło, jedząc i pijąc, gdy właścicielka przywiązana do fotelu, musiała bezradna patrzeć na tę orgię. Dopiero potem opuścili pałac. Służba, ochłonawszy z przestachu, rzuciła się w pogoń za nimi, ale bandyci poranili ją ciężko i zdolali uciec bezkarnie. Orgie bandytów w pałacu przedstawia nasza ilustracya.

## W 2 DO 3 MIESIĘCY

przygotowuje każdego do egzaminów prywatnych z buchalterji kupieckiej pojedynczej i podwójnej, rachunków kupieckich, stenografii, nauki o handlu i korespondencyi handlowej, składanych w c. k. Akademii handlowej w Krakowie.

## BIURO BUCHALTERYJNE

# „HERMES“

WŁAŚCICIEL: J. PILCH,

w Krakowie, ul. św. Filipa l. 22

(róg Rynku Kleparskiego)

które ręczy za sumienne przygotowanie i dobry wynik. Specyalność buchalterya bankowa. Osoby z prowincji przygotowuje w drodze korespondencyjnej własną metodą. Prowadzi i zakłada księgi we wszelkich przedsiębiorstwach w swoim biurze lub też na miejscu za małą opłatą. Sporządza i sprawnia bilanse ręcząc za dyskrecyę. Dla dogodności P. T. Klientów prowadzi biuro pisania na maszynie. Ceny niskie. Liczne listy dziękczynne i polecające dla Pań osobne godzi ny. 165

## Telegramy „Nowin”.

Jak stoi sprawa demobilizacji.  
Sprzeczne informacje prasy wiedeńskiej.

(Telefonem od naszego korespondenta).

Wiedeń. Dzisiejsze dzienniki przynoszą w tej materii wręcz sprzeczne informacje, z których się okazuje, że wszystkie dotychczasowe wiadomości prasy giełdowej w tej kwestyi polegały na dowolnych kombinacjach. Sprawa właściwie stoi tak, że nikt nie wie, czy przyjdzie do demobilizacji, czy nie.

Oto próbka informacji prasy wiedeńskiej:

„Der Morgen“ w telegramie z Petersburga donosi, że obopólna demobilizacja na granicy galicyjsko-rosyjskiej nastąpi z początkiem przyszłego tygodnia.

Natomiast „Sonn u. M. Ztg.“ przynosi wręcz przeciwnie informacje. Dziennik ten pisze, że ani mowy niema o demobilizacji w Austrii. Żołnierze na granicy galicyjskiej otrzymają najwyżej na święta 2-dniowy urlop, poczem natychmiast będą musieli z powrotem wracać do szeregów. Na granicy zaś południowo-wschodniej część rezerwistów będzie mogła być rozpuszczoną do domów dopiero za 5-6 tygodni.

Giełda dmie w trąbę pokojową  
a „Ballplatz“ w wojenną.

(Telefonem od naszego korespondenta).

Wiedeń. W dzisiejszych dziennikach poniedziałkowych toczy się bardzo intensywne polemiki przeciw biur prasowemu ministerstwa spraw zagranicznych, które informuje prasę w duchu niezgodnym z intencjami giełdy.

I tak gazety, stojące na usługach giełdy, reprodukcją artykuł berlińskiej „Norddeutsche-Allgemeine-Zeitung“ (organ kanclerza), która przedstawia ogólną sytuację międzynarodową jako bardzo pomyślną. Dzienniki giełdowe z lubością powtarzają powyższą wiadomość dziennika berlińskiego, zaznaczając przy tej sposobności nie bez racji, że istotnie sytuacja musi być pomyślną, skoro organ kanclerski tak ją przedstawia — jakkolwiek w interesie rządu niemieckiego byłoby właśnie przedstawiać sytuację w barwach ciemnych, aby wywołać w społeczeństwie nastroj, przychylny dla miliardowego kredytu na wzmocnienie armii niemieckiej.

Inne zaś dzienniki tutejsze reprodukcją wręcz przeciwnie informacje „Vossische-Zeitung“, której korespondent wiedeński jest tubą biura prasowego austr. ministerstwa spraw zagranicznych. „Voss. Ztg.“ pisze, że położenie międzynarodowe się nie zmieniło. Rokowania między Austro-Węgrami a Rosją, co do demobilizacji, toczą się dalej, dotąd jednak nie doprowadziły do porozumienia wskutek silnych wpływów partyi wojennej na carskim dworze na opinie decydujących sfer.

Stagnacja w stosunku Austro-Węgier do Rosji dodała Serbom otuchy do dalszych działań wojennych. W Niszu, Ipeku i Prisztinie znajduje się 30 tys. wojska serbskiego, z którego 10000 ruszyć ma przez Albanię północną na pomoc armii oblegającej Skutari, reszta zaś tj. 20.000 rozłoży się między Elbassan a Durazzo i tam usadowi się celem stałej okupacji całego kraju.

Dyspozycje te są wynikiem wzmocnienia się wpływów partyi wojskowej w Belgradzie, która twierdzi, że Serbia tylko podczas pierwszej wojny zobowiązała się wobec Austrii do wycofania wojsk z wybrzeży Adriatyku. — Zobowiązanie to z chwilą wybuchu drugiej wojny przestało istnieć.

## „Na ostrzu miecza”.

Petersburg. (Tel. wł.) „Nowoje Wremia“ występuje dzisiaj w ogromnie silnym artykule z wezwaniem do dyplomacji rosyjskiej, by kwestyę zajęcia Dardanelów i utorowania Rosyi drogi do morza Śródziemnego, postawiła na ostrzu miecza. Organ opinii rosyjskiej udowadnia, iż ta sprawa jest dla Rosyi kwestyą życia. Olbrzymie znaczenie swobodnego wyjścia na morze Śródziemne Rosya odczuła w czasie wojny z Japonią, kiedy to nie mogła wysłać swej czarnomorskiej floty przez morze Śródziemne. Pod względem ekonomicznym Rosya w czasie wojny włosko-tureckiej i obecnej poniosła zdaniami „Now. Wr.“ setki milionów straty. „Rosya — niszce Nowoje Wrem.“ — dłużej nie ścierpi takiego położenia i niebawem upomni się o zrealizowania najtajniejszych marzeń rosyjskich — o zdobycie wyjścia do morza Śródziemnego”.

## Stanowisko Czarnogóry.

Petersburg. (Tel. wł.) „Glas Czarnogóra“ wysłał do „Now. Wr.“ depeszę w imieniu narodu, zapewniając, iż Czarnogórcy przelewać będą w dalszym ciągu krew pod Skutari, którego nie dadzą sobie stanowczo nikomu wydrzeć. „Mocarstwom — brzmi depesza które poważą się targnąć na niedaleką naszą zdobycz, na Skutari, oświadczamy: Skutari zostanie zdobyte krwią i bez krwi nie zostanie oddane”.

## Niemcy przeciw Rosji.

Berlin. (Tel. wł.) Dzienniki tutejsze omawiając zbrojenia niemieckie, przyznają otwarcie, iż skierowane one są przeciw Rosji.

Zwycięstwo Bułgarów pod  
Adryanopolem.

Sofia. (Tel. wł.) Po raz pierwszy podczas całej obecnej wojny odnieśli Bułgarzy wielkie zwycięstwo pod Adryanopolem.

Rankiem dnia 8 marca otworzyła artyleria bułgarska gwałtowny, koncentryczny ogień na forty i miasto. Bombardowanie wyrządziło wielkie szkody a co najważniejsze, zdemoralizowało ono załogę turecką. Zdemoralizowanie załogi tureckiej było tak wielkie, że w chwili, gdy linie bułgarskie ruszyły do ataku na bagnety, załoga turecka słaby stawiała opór. Dopiero po dłuższym czasie, gdy Szukri-pasza spostrzegł, że atak bułgarski skierowany jest na fort Heitan-Tarla, skoncentrował on tam część garnizonu i stawiał zacięty opór.

Atoli Bułgarzy szli z niesłychanym impetem. Pomimo heroicznego oporu Turków fort Heitan-Tarla wpadł w ręce Bułgarów. Cała załoga fortu złożona z 400 żołnierzy i 20 oficerów wpadła w ręce Bułgarów.

Bułgarzy z podziwu godną szybkością i energią natychmiast oszańcowali się w zdobytym forcie, aby stawić czoło szturmowi tureckiemu. Posiadanie fortu Heitan-Tarla, który dominuje nad innymi fortami adryanopolskimi, decyduje poniekąd o losie twierdzy i miasta.

To też Szukri-pasza za wszelką cenę postanowił zdobyć z powrotem ten fort. Ruszyły tedy linie tureckie do ataku z niesłychaną brawurą, pod gradem szrapneli i granatów bułgarskich. Kilkakrotnie Turcy ponawiali szturm, lecz za każdym razem musieli się cofać, ponosząc olbrzymie straty. Ostatecznie wszystkie ataki pozostały bez skutku i fort Heitan-Tarla pozostał w ręku Bułgarów.

Podczas szturm tureckiego wydarzył się charakterystyczny epizod. Jedna kolumna turecka, złożona z 200 żołnierzy chrześcijańskich chciała przejść na stronę bułgarską. Spozstrzegł

to Szukri-pasza i w tej chwili skierował swoją artylerię na nieszczęsną kolumnę, która do nogi wybita legła pod morderczym ogniem.

## Turcy w niewoli.

Ateny. (At. Aj. tel.) Oddział konnicy greckiej, wysłany na północ od Janiny, wziął do niewoli 2300 niekających żołnierzy tureckich.

Sprawa sejmowej reformy  
wyborczej.

Kraków, 10 marca.

Sprawozdawca „Nowin“ miał sposobność rozmawiać z wybitnym politykiem, który udzielił mu następujących informacji w kwestyi zabiegów około sfinalizowania wielkiego dzieła reformy i ugody polsko-ruskiej:

Termin zwołania Sejmu będzie ustalony na dzisiejszej Radzie gabinetowej. Nie ulega atoli żadnej wątpliwości, że Sejm będzie zwołany na 18 b. m.

Stanowisko narodowych-demokratów wobec reformy wyborczej, do niedawna jeszcze niejasne, uległo zmianie pod naporem stosunków. Nar. demokraci muszą się liczyć z jednogłośną opinią publiczną w kraju, domagającą się reformy wyborczej.

Co się tyczy stanowiska konserwatystów, to wobec sytuacji w państwie i kraju, oraz stanowiska korony, rządu i parlamentu, przyszli oni do przekonania, że najżywniejsze interesy państwa związane są z pomyślnym załatwieniem reformy wyborczej. Te najżywniejsze interesy państwa znalazły swój wyraz na piątkowej audyencji dra Bobrzyńskiego u cesarza.

Nie będą zatem mogli robić opozycji przeciw reformie, gdyż w przeciwnym razie cała opinia publiczna w kraju przeszłaby nad nimi do porządku dziennego. Co najwyżej dla zaznaczenia swego stanowiska postawią jedną lub dwie drobne poprawki.

## Audyencya namiestnika.

(Telefonem).

Wiedeń. „Fremdenblatt“ donosi: Cesarz na audyencji namiestnika Bobrzyńskiego wyraził zażalenie na obecny pełny widoków stanu rokowań i wspomniął w słowach łaskawego uznania o licznych usiłowaniach namiestnika, skierowanych ku pomyślnemu rozwiązaniu tej sprawy.

Cesarz dał wyraz życzeniu, aby te usiłowania mogły wkrótce zostać uwieńczone ostatecznym sukcesem.

## Zwycięstwo Tiszy-Lukacsa.

Sejm węgierski — opozycja absentowała się — uchwalił onegdaj w trzecim czytaniu skandaliczny projekt reformy wyborczej Tiszy-Lukacsa.

Socjaliści w przewidywaniu niepowodzenia i z powodu braku poparcia ze strony opozycji zaniechali już zupełnie myśli ostrejku generalnym.

Notujemy przy tej sposobności, że eks. A. Brahamowicz wysłał do Tiszy telegram: „Gratuluje panu zwycięstwa. Ja w Austrii walczyłem swego czasu o te same zasady, ale bez powodzenia”.

## Wypadek ministra Heinolda.

Wiedeń. (Tel. wł.) Minister spraw wewnętrznych bar. Heinold wybrał się wczoraj autotobilem na zamek Forstenstein, należący do hr. Esterhazyego. Wracając nocą do Wiednia. Z powodu rozmoknięcia drogi autotomobil wpadł do rowu i roztrzaskał się. Minister odniósł rany na czole.

**TOMASZ GRYGA**  
W KRAKOWIE, UL. KARMELICKA L. 21.  
KRAWIEC CYWILNY I WOJSKOWY

POLECA GUSTOWNIE I TANIO  
WYKONANE UBRANIA Z MATE-  
RYAŁÓW KRAJOWYCH I ZAGRA-  
NICZNYCH PO NAJPRZYSTĘ-  
PNIEJSZYCH CENACH. — OD-  
BIORCOM PEWNYM UDZIELAM  
DOGODNE WARUNKI SPŁATY.

## Sprawy rękodzielnicze. Z cechu fryzyerów i perukarzy.

Kraków, 10 marca.

Dzisiaj w poniedziałek odbędzie się w lokalu Izby rękodzielniczej „na Kotłowie” walne zgromadzenie członków tego stowarzyszenia przemysłowego. Z obszernego sprawozdania widać, że cech ten istotnie należy do rzędu najruchliwszych i najlepiej zagospodarowanych w ubraniu krakowskiej Izby, co instruktor stow. przemysłowych p. W. Ostrowski niejednokrotnie z uznaniem stwierdził. Na czele cechu stoi zarząd, złożony z pp.: J. Nowaka, L. Gestranga, R. Wiskidy i M. Taflera, który oparty o zaufanie członków, obecnie już po raz trzeci od r. 1905 pełni swoje funkcje. Po smutnej erze upadku, trwającej od r. 1885 do 1895, zaczęła się pod nowym zarządem w roku 1906 era rozkwitu tego cechu. Fundusze cechu w chwili objęcia urzędowania przez nowy zarząd, wynosiły zaledwo 1000 K, dzisiaj wzrosły one do pokaźnej kwoty 7000 K.

Cech fryzyerów zorganizował i zaprowadził u siebie cały szereg instytucji, mających na celu już to niesienie materialnej pomocy, już to zmierzających do podniesienia intelektualnego poziomu swoich członków. I tak obecny zarząd urządził cechowe biuro pośrednictwa pracy, zaprowadził cennik normalny, stworzył stały fundusz zapomogowy dla wdów i sierót i fundusz nagród dla uczniów, przeprowadził zamknięcie sklepów o g. 8 wiecz., urządził kursy buchalteryjne postarał się o gruntowne wpełnienie partactwa w zawodzie i t. d. Do największych sukcesów obecnego zarządu zaś zaliczyć należy kreowanie fachowych kursów majsterskich i czeladniczych, które w ciągu b. r. będą utworzone, oraz ukończenie prac przygotowawczych około utworzenia stałej szkoły zawodowej dla uczniów. Szkoła ta najpóźniej z początkiem r. 1914 będzie otwarta.

Jeśli dodamy, że krakowski cech brał w ostatnich czasach udział w kilku kongresach światowych, na których prace członków uzyskały zaszczytne listy pochwalne, będziemy mieli obraz pracy dla podniesienia tej gałęzi rękodzielnicstwa polskiego, pracy sumiennej i niestrudzonej członków obecnego zarządu.

Prosimy odnowić prenumeratę na miesiąc marzec.

## Z różnych stron.

Między Czechami i Niemcami w Wiedniu przyszło wczoraj do licznych utarczek przed cyrkiem Schuhmanna, gdzie miał się odbyć poranek koncertowy czeskiego Związku turystycznego. Niemcy postanowili nie dopuścić do poranku i obsadzili ulice, wiodące do cyrku. Podczas bójek raniono 30 osób, 20 aresztowano, w końcu 500 policjantów zdołało przywrócić porządek.

W zgromadzeniu kobiet zwołanem w Wiedniu w sprawie równouprawnienia kobiet wzięło udział 20.000 osób. Przebieg zgromadzenia był spokojny.

Skazanie sufrażystki. Przed sądem Old Bailey w Londynie została skazana sufrażystka Olive Wharry na 18 miesięcy więzienia za wzniesienie ognia w ogrodzie botanicznym w Londynie. Oprócz tego zażądano od skazanej 200 funtów szterlingów kaucyi, że przez dwa lata będzie zachowywać się spokojnie. Skazana protestowała w gwałtowny sposób przeciw wyrokowi i żądaniu kaucyi, oświadczając, że ani na jedno, ani na drugie nie zgadza się.

Pożar w pałacu barona Reininghaus w Wenecji zniszczył zbiór dzieł sztuki, wartości przeszło 200.000 lirów. Szkoda spalonego pałacu wynosi 2.000 lirów. Bar. Reininghaus jako znawca sztuki gromadził dzieła cenne.

Na zatoniętym parowcu Calvados zginęło jak donoszą z Konstantynopola — 200 ludzi, 150 podróżnych uratowano.

Straszny wybuch dynamitu nastąpił w porcie Baltimore podczas wyładowywania. Zginęło 100 osób a 60 zostało ciężko rannych. Parowiec „Alum Chine”, na którym znajdowało się 300 ton dynamitu i parowiec, na który przeładowywano dynamit, zostały zupełnie zniszczone. Okręt „Jason” stojący w porcie na kotwicy został podczas wybuchu wyrzucony siłą prądu w powietrze.

Zamachu na dyrektora ceł w Buszrze, Belgijczyka Constanta i jego żonę dokonał nieznaną Pers, dając kilka strzałów na ulicy. Żona została zabita, Constant jest ciężko ranny.

W Trypolisie rozpoczęły się, jak donosi paryski „Matin”, nowe walki między Arabami a wojskami włoskimi.

Szaleniec u fryzyera zjawił się w jednej z dzielnic Berlina. Kiedy fryzyer ogolił go, nie domyślając się z kim ma do czynienia —

waryat dobył rewolweru, grożąc nim fryzyerowi, jego żonie i pomocnikowi — poczem wyszedł na ulicę i rozpoczął strzelaninę. Z trudem rozbijono go i stwierdzono, że jest to zbiegły z domu obłąkanych szalenciec Stein.

Tryumf Kinematografu. Podczas przedstawienia w teatrzyku kinematograficznym przy ul. Pernety w Paryżu, widzowie tak się zajęli onegdaj przebiegiem jakiegoś melodramatu, rozgrywającego się na ekranie, że nie poczuli woni kwasu węglowego, zapelniającego coraz bardziej widownie. Dopiero gdy dramat się skończył i w sali zabłysnęło nagle światło elektryczne, zauważono, że wiele osób mdleje i spada z krzeseł, inne zaś pobiły i blizkie były omdlenia. Pootwierano więc szybko drzwi i okna, oraz wezwano lekarzy. Część widzów przyszła wnet do siebie, ale 27 osób: mężczyzn, kobiet i dzieci rozchorowało się tak ciężko, że musiano odwieźć je do szpitala. Po kilku godzinach jeszcze 7 osób odzyskało siły i mogło opuścić szpital, ale pozostających 20 leży jeszcze w szpitalu pod opieką lekarzy. Jak się okazało, przyczyną wypadku było wadliwe urządzenie pieca.

## NADESŁANE.

### Z konikiem mydło liliowe

nadal, jak przedtem, niezbędne do rozsądnego pielęgnowania skóry i piękności. Codziennie pisma zuznaniami. Po 80 h wszędzie na składzie.

Pierwszorządne dekoracje i urządzenia.  
Odnaczonej medalem i krzyżem

### Zakład pogrzebowy J. Horak

Kraków, ul. Mikołajska L. 14.

Telefon Nr. 248.

Najtańszy przewóz zwłok, ekshumacja

Do świątecznego numeru można już nadsyłać inseraty. Biuro „Nowin” ul. św. Gertrudy 10. Tel. 340.

## TEATR MIEJSKI.

We wtorek dnia 11 marca 1913 r.

### TANIEC CZYNOWNIKÓW

Komedia w 4 aktach Leona Birińskiego, spolszczył Jarosław Pieniążek.

OSOBY:

Iwan Habarowicz gub.	Siemaszko
Elżbieta, jego żona	Czaplińska
Kola, jego syn z I małżeństwa	Turówicówna
Liapkinowa	Kosmowska
Sekretarz	Stanisławski
Kozakow	Nowacki
Małachow	Boroński
Aleksy	Regerówna
Leński	Miarczyński
Pawłow	Kosiński
Horowic	Nowakowski
Fomow	Ruszkowski
Masza	R. Sowińska.
Goldman	Jednowski
Izydor, jego syn	Braunówna
Katarzyna służąca	Modzelewska
Nikita	Trzywdar
Wanusza jego syn	Wernicówna.
Dernow, generał	Maryński
Anna, służąca guber.	Zacharkiewicz.
Bałukin	Szymborski
Dawidow	Jarszewski
Policjant	Orwid
Misza	Młaszewska
Policmajster	Puchalski

### REPERTUAR.

Poniedziałek:

Przedstawienie operowe

„Wolny strzelec”, opera w 5-ciu aktach, wykonane przez szkołę prof. Marso.

Wtorek:

„Taniec czynowników”, komedia w 4-ach aktach, Leona Birińskiego.

Środa:

Taniec czynowników, komedia w 4 aktach, Leona Birińskiego.

Czwartek:

Judasz z Kariothu, dramat w 5 aktach (6 odsłonach) K. R. Rostworowskiego

Piątek:

„Taniec czynowników”, komedia w 4-ach aktach, Leona Birińskiego.

Sobota:

Lawina, dramat w 3-ech aktach, H. Korab-Kucharskiego.

Niedziela: popołudniu

„Dobrze skrojony frak”, krotoczwila w 4 aktach. Gabryela Dregely.

## WIDOWISKA I KINEMATOGRAFY.

### „TEATR NOWOŚCI”

przy ul. Starowiśnej.

Początek o godzinie 8 wieczór.

### KINOTEATR T. S. L.

ul. Podwale l. 6.

Przedstawienia w dniu powszednie od godz. 4 popoł. do 10<sup>1/2</sup> wieczór. — W niedziele i święta od 3—11 wiecz.

### Teatr świetlny „UCIECHA”

przy ul. Starowiśnej 16.

Od soboty 8 do piątku włącznie 14b. m. Wesole komedye: Wieczór weselny lekarza (Nordisk), i Homar na sposób francuski (występ Zuzanny Grandais). Zamek Blois nad Loarą. Grzech (dram). Humoreski i Ligotto jako toreador i Maks Lindner leczy się czerwonym winem. Nadto najnowszy Przegląd Tygodniowy obrazy: węże jadowite, szybkostrzelne górskie działa. W kuźni życia (dramacik).

W niedziele od 2<sup>1/2</sup> do 11. W dni powszednie początek pół do piątej. Ostatni program o godz. 9.

### KINO-WANDA

przy ul. Gertrudy.

(patrz inserat).

### KINO-BAJKA.

Rajska 12 (przystanek tramwajowy).

Program od 6 do 12 marca 1913 r. Nad brzegiem grobu (dramat). Zatok nad Rio Janeiro (wspaniały obraz z natury). Ciekawe spojrzenie (komicy). Kobieta detektyw (dram). Armia hiszpańska. Sztuka i rzemiosło u owadów. Kobiety autorytet (arcy-wesołe). Studium zwierzęce. Siedm córka profesora. Tydzień Gaumont'.

Przedstawienia bez przerwy od godz. 5 do 11 wieczór, w niedzielę i święta od g. 8. do 11-tej wieczór.

### „TEATR APOLLO”

przy ul. Zielonej.

Początek o godzinie 8 wieczór

## Kwargle

marki »BR« w oryginalnych skrzynkach po 150 szt. za K 4.

## Bryndzę

deserową znakomitą w beczulkach ca 5 kg. bruto za K 6.

## Masło deserowe

marki światowej sławy „RACYA” w oryginalnych paczkach po 1/4 kg. za 1 kg. K 3-70

## Sery

Ementaler, Groyer kraj. Parmezan litewski, śmietankowy, piwny i t. p.

połącza w dowolnej ilości i wysyła za pobraniem pocztowem i kolejowem

FABRYCZNY SKŁAD  
SERÓW I MASŁA

BRACI ROLNICKICH

KRAKÓW  
WIELOPOLE 7/16

Cenniki różnych serów darmo i oplatnie.

# ZAWIADOMIENIE!

Z głębokim szacunkiem

Z dniem 15 lutego br. został przeniesiony Skład pierwszych krajowych wyrobów mięsnych, pasztetów, konserw i bulionu prawdziwego w kostkach i nadal przyjmować się będzie wszelkie podania półmiskowe na różnego rodzaju zabawy. Ceny towarów gotowych bardzo przystępne; dla odsprzedających rabat.

# Chrabąszcz i Wiśniowski

ul. św. Jana L. 16.

203

C. k. austriackie koleje państwowe

## Wyciąg z rozkładu jazdy

ważnego od 1-go października 1912 r. (czas środkowo-europejski).

### Odchodzą z Krakowa:

1201 w nocy (osob.) do Nowego Sącza, Suchy i do Zakopanego.  
 1220 w nocy (osob.) do Podwołoczysk.  
 1250 w nocy (pociąg posp.) do Wiednia, Opawy, Ołomuńca, Borna, Wrocławia.  
 314 w nocy (posp.) do Czerniowic.  
 355 rano (posp.) do Wiednia, Opawy, Borna, Ołomuńca, Mysłowic, Szczakowy, Wrocławia, Bielska (połączenie do Warszawy).  
 420 rano (osob.) do Oświęcimia.  
 530 rano (osob.) do Wiednia, Opawy, Borna, Ołomuńca, Mysłowic, Szczakowy, Wrocławia, Bielska, Warszawy.  
 645 rano (posp.) do Lwowa i Podwołoczysk, Jasła, Chyrowa, Stryja, Stanisławowa, Husiatyna, Sokala, Kopyczyniec i Czerniowic.  
 652 rano (posp.) do Wiednia, Szczakowy, Wrocławia, Żywca, Bielska, Koszyc, Opawy, Borna, Ołomuńca, Tenczyn-Cieplic.  
 750 rano (osob.) do Lwowa i Podwołoczysk (połączenie do Stanisławowa, Stryja, Nadbrzezia, Rawy Ruskiej).  
 815 (osob.) do Kocmyrzowa i Mogiły.  
 835 rano (miesz.) do Wieliczki.  
 905 rano (osob.) do Suchy, Wadowic, Zwardonia, Żywca, Gorlic, Zagórza, Lwowa i Husiatyna. przedp. (osob.) do Lundenburgu, Mysłowic, Wrocławia, Warszawy, Żywca, Opawy, Borna, Ołomuńca, Cieplic.  
 1045 przedp. (osob.) do Podwołoczysk, Stanisławowa, Jasła, Stróż, Sokala, Stryja, Kopyczyniec, Grzymałowa.  
 115 popoł. (osob.) do Skawiny, Oświęcimia.  
 130 popoł. (miesz.) do Wieliczki.  
 142 pop. (osob.) do Mogiły i Kocmyrzowa.  
 157 pop. (osob.) do Wiednia, Mysłowic, Żywca, Wrocławia, Opawy, Borna, Ołomuńca, Tepla-Trenczyna-Cieplic.  
 233 pop. (posp.) do Wiednia.  
 251 pop. (blyskawiczny) do Lwowa (z łącz.)

800 pop. (osob.) do Tarnowa, Szczucina, Stróż, Jasła.  
 845 pop. (osob.) do Zakopanego, tylko w każdy dzień powszedni przed niedzielą i świętem, a od 15 czerwca codziennie.  
 540 pop. (osob.) do Tarnowa, Rzeszowa, Stróż, Nowego Sącza.  
 600 wieczór (osob.) do Wiednia, Szczakowy, Wrocławia, Granicy, Warszawy.  
 645 wieczór (osob.) do Wiednia.  
 655 wieczór (osob.) do Tarnowa.  
 756 wieczór (osob.) do Suchy, Zwardonia, Żywca, Gorlic, Zagórza i Przemyśla.  
 800 wieczór (osob.) do Kocmyrzowa.  
 843 wieczór (express) do Lwowa, Ickan, Bukaresztu, Konstancyi i Konstantynopola.  
 900 wieczór (osob.) do Lwowa, Podwołoczysk, Ickan i Wieliczki.  
 1015 wiecz. (posp.) do Wiednia, Szczakowy, Bielska, Wrocławia, Opawy, Borna, Tenczyn, Cieplic.  
 1030 wiecz. (osob.) do Lwowa, Podwołoczysk, Nadbrzezia, Sokala, Stanisławowa, Brodów, Nowego Sącza, Wieliczki.  
 1034 wiecz. (posp.) do Wiednia.  
 1105 w nocy (osob.) do Wieliczki.

755 rano (osob.) z Oświęcimia.  
 818 rano (osob.) (od 1 czerwca do 30 września włącznie) z Tarnowa.  
 845 rano (osob.) z Podwołoczysk, Lwowa i Nowego Sącza.  
 848 rano (osob.) z granicy. Połącz. z Warszawy.  
 930 rano (osob.) z Wiednia, Borna, Ołomuńca, Opawy, Wrocławia, Bielska.  
 1120 przedp. (miesz.) z Wieliczki.  
 1150 przedp. (osob.) z Wiednia, Ołomuńca, Borna, Warszawy.  
 1258 pop. (osob.) z Kocmyrzowa i Mogiły.  
 110 popoł. (osob. sezon.) z Tarnowa w niedzielę, w czwartki i święta.  
 124 pop. (osob.) z Lwowa.  
 205 pop. (osob. sez.) z Zakopanego.  
 220 pop. (blysk.) ze Lwowa.  
 245 pop. (posp.) z Wiednia.  
 330 pop. (osob.) z Wieliczki.  
 445 pop. (osob.) z Husiatyna i innych miast na linii transversalnej przez Suchę.  
 452 pop. (osob.) z Lundenburga, Borna, Tepla-Trenczyna-Cieplic, Wrocławia, Żywca.  
 550 rano (osob.) z Tarnowa, Nowego Sącza, Stróż i Jasła.  
 615 wiecz. (osob.) z Wieliczki.  
 626 wiecz. (osob.) ze Lwowa, Podwołoczysk (połączenie od Tarnobrzega, Zagórza, Jasła i Budapesztu).  
 708 wiecz. (osob.) z Kocmyrzowa.  
 810 wiecz. (posp.) z Wiednia, Borna, Tenczyn, Cieplic, Ołomuńca, Opawy, Wrocławia.  
 910 wiecz. (osob.) z Oświęcimia i Alwerni.  
 924 wiecz. (posp.) z Podwołoczysk, Lwowa, Ickan, Tarnobrzega, Nadbrzezia, Nowego Sącza.  
 935 wiecz. (osob.) z Wiednia, Borna, Bielska, Ołomuńca, Opawy, Wrocławia, Żywca.  
 1045 wiecz. (osob.) z Rzeszowa i Wieliczki.  
 1115 w nocy (osob.) z Now. Sącza i Zakopanego.  
 1138 w nocy (posp.) z Wiednia, Borna, Ołomuńca, Opawy, Koszyc, Bielska, Szczakowy, Warszawy.

### Przychodzą do Krakowa:

1240 w nocy (posp.) ze Lwowa.  
 307 w nocy (posp.) z Wiednia, Borna, Ołomuńca, Opawy, Wrocławia, Bielska.  
 332 rano (osob.) z Podwołoczysk.  
 457 rano (osob.) ze Lwowa, Podwołoczysk, Brodów, Ickan, Czerniowic, Jasła, Chyrowa.  
 525 rano (posp.) z Wiednia.  
 555 rano (posp.) z Wiednia. Połączenie z Borna i Wrocławia przez Bogumin.  
 600 rano (osob.) z Nowego Sącza i innych miast przez Suchę.  
 632 rano (express) z Ickan, Lwowa, Bukaresztu.  
 730 rano (miesz.) z Wieliczki.  
 742 rano (osob.) z Kocmyrzowa i Mogiły.

ALICYI I KLAUDYI ASKEW

## SULAMITKA.

58

POWIEŚĆ.

Przekład z angielskiego H. J.

Debora słuchała, jak oszołomiona, czepiając się firanki u okna, aby nie upaść. Ciotka Anna rzuciła się na fotel, łamiąc ręce i kołysząc swą sztywną, kościstą postać z rozpaczem zawożeniem.

W tem nagła myśl błysnęła w zmaconym mózgu Debory. Był jeden sposób ocalenia Roberta. Jeden, jedyny.

Nieznaczenie prześlizgnęła się ku drzwiom, poczem raptem zatrzasnęła je za sobą i zamknęła na klucz. Ciotka Anna spostrzegła się zapóźno. Jak hyena, skoczyła w tę stronę i waliąc pięściami w twarde drzewo, krzyczała na Debora, by otwierała natychmiast; lecz ta, nie zważając na te wrzaski, zbiegła na dół i wpadła do saloniku, gdzie przy oknie stał Waring tak, jak go zostawiła. Ujrawszy Debora, zdumiał się włosy miała potargane, policzki płonące; a w dodatku słyszał na górze ciotkę Anne, waliącą w zamknięte drzwi i wrzeszczącą w niebogłosy.

— Co się stało? — zapytał. — Czy ta ba-

ba chce przewrócić dom do góry nogami? Coś jej zrobiła?

Zamknęłam ją na klucz w pokoju — odparła Debora — i oto się złoży. Mniejsza z tem. Musiałam tak uczynić.

Umilkła na chwilę, mnać w rękę fałdy sukni i unikając wzroku Waringa.

— Idź i spakuj swoje rzeczy — zaczęła pośpiesznie — a ja pójdę i każe żeby zaprzęgan. Spiesz się, spiesz! Do Anglii stąd daleko, więc nie trać ani chwili, jeżeli chcesz tam dojechać. O, na miłość Boga! — dodała z uniesieniem — nie stój tu i nie patrz na mnie jak głupiec. Przecież niema pół godziny, jak błagałeś mnie i zaklinałeś abym ci pozwoliła odjechać, a teraz wahasz się i ociągasz. Prędzej, bo ja się mogę rozmyśleć!

Waring nic z tego wszystkiego nie pojmował, prócz tego tylko, że nie było czasu do stracenia; pobiegł więc na górę i wrócił wpędzając z walizką.

Debora czekała na niego w wąskim korytarzu, blada i jakby skamieniała. Krzyki ciotki Anny rozlegały się coraz przenikliwsze; przy czem rozwścieczona kobieta waliła tak pięściami we drzwi, że szyby trzęsły się w całym domu. Waring zauważył, iż za każdym takim wstrząśnięciem Debora wzdrygała się gwałtow-

nie i zachodził w głowę, coby takiego stać się mogło.

— Gotów jesteś? — zapytała go stłumionym głosem.

— Już — odparł w ten sam sposób.

Stali chwilę naprzeciwko siebie, milczący i bez ruchu, wtem dał się słyszeć turkot zajeżdżającego wózka, Usta Debory drgnęły; przelotny spazm bólu wykrzywił jej rysy; opanowała się jednak natychmiast. Podniosła oczy i utkwiała je w twarzy Waringa.

— Jedź — rzekła zwolna — i obyś był szczęśliwy. Nigdy nie byłabym zdolna zgubić cię. Wiem to — teraz.

Nie odpowiedział nic, tylko wyciągnął do niej obie ręce. Zawahała się, lecz wnet podała mu swoje. Stali tak dłoń w dłoni, wpatrzeni w siebie bez słowa. Ciotka Anna dobijała się wciąż do drzwi; na dworze kafryjski woźnica przemawiał do koni i uspokajał je, bo nie chciały stać z pomodu zimna.

— Debora — wyszeptał Waring zduszonym głosem — to się na nic nie zdało; muszę raz powiedzieć prawdę: Kocham cię — a teraz żegnaj.

— Żegnaj — odpowiedziała pocichu. Podniosła swą poblada jak listek białej róży, twarzyczkę; on pochylał głowę i usta ich się spotkały.

(C. d. n.)

Z wysokim poważaniem

# Walenty Jawień

właściciel magazynu i pracowni obuwia

przy ul. Niecałej L. 7.

Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić Szanowną P. T. Publiczność, iż powiększywszy swą pierwszorzędną i zaopatrzony w wielką ilość materiałów sprowadzonych wprost z fabryk krajowych i zagranicznych, jestem w stanie wykonywać wszelkie zamówienia W. P. po cenach bajecznie niskich. Polecam wielki wybór obuwia gotowego, własnego wyrobu oraz obuwie zamawiane (obstalunkowe) po cenach konkurencyjnych. Cenniki na żądanie darmo i oplatnie. Z prowincyi wystarcza na miarę stary bucik.

## Tylko dla inteligencji!

najdokładniejszy i najlepszy

# Rachunek Sumienia

co do obowiązków i grzechów

odnośnie do każdego przykazania z oznaczeniem ciężkości różnych win, przez **Księdza Collomb'a**. Tłumaczenie z wydania piątego przejrzał

**Ks. Dr. Czesław Wądoły**  
Prłat katedralny Krakow.  
poleca

**Księgarnia katolicka**  
Dra Władysława Milkowskiego  
w Krakowie

plac Maryacki l. 9, róg  
Rynek Główny, Tel. 1808.  
Cena egzemplarza oprawnego miękko w płótno ang. 1 K.

za nadesłaniem K 1.35 następuje wysyłka franko. Tamże sprzedają się kartki korespondencyjne z marką krajową po 4 h. zagraniczną po 9 hal.

**Lustro wielkie stojące**  
Lodowidło dla konfekcji damskich i 2 kandelabry (sz. ohn.) do sprzedania. Pędzichów Nr. 13. II, p. drzwi N. A. 207

## TANIO

można kupić kregielnię ogrodową bardzo silnie zbudowaną ze zdrowego drewna. Bliższa wiadomość w Zarządzie Domu akademickiego, ul. Jabłonowskich l. 10. — 199

## MŁODA

wdowa poszukuje miejsca jako gospodyni u wdowa lub starszego kawalera. Poście-restaurant Nr. 1200 Kraków, za okazaniem kwitu inseratowego 193



**„OLLA”**  
jest dowodnie najczystszy i najczystszy specyfikum  
**GUMMA**  
2-letnia gwarancja  
Wszystkie do nabycia.  
Cenniki darmo.  
wysyła „OLLA”  
fabryka gumy  
Wiedeń 407  
Prater-  
strasse 57

OLLA GUMMA polecone przez przeszło 2000 lekarzy. Do nabycia we wszystkich aptekach i lepszych drog. Cena 4, 6 i 8 kor.

## Darmo otrzyma

każdy kupujący od K 5 — użyteczny przedmiot w głównym składzie porcelany szkła i lamp firmy Stabrawa i Turek Kraków, Karmelicka 8. na zabawy i wesela wypożyczają porcelanę i szkło po cenach niskich. 138

Do sprzedania powóz półkryty, na gumach, używany. Wiadomość w zakładzie rymarskim. M. Leistnera, Kraków, Basztowa 19. 213

## Kupuję

złoto, srebro, brylanty i t.d. płacąc najwyższe ceny **Emil Goldwasser**. Kraków, Grodzka 25. 117

## Na święta

Znakomite szynki, karczki boczek z młodych prosiąt, kiełbasy, poledwice, krajane i siekane, i t. d. wyborowe poleca

Fabryka masar. Elektro-Motor.

**Andrzej Różycki**  
Kraków, ul. Sławkowska l. 22.  
Zamówienia za pobraniem odwrotnie.

## Sukiennice 19

od strony ul. Szewskiej. Na znane z dobroci ciasta świąteczne zamówienia przyjmować będą do wtorku tj. 18 b. m. 205

Z poważaniem  
**A. MAZANEK**  
Kraków, Sukiennice  
Nr. Telefonu 2120.

L: 28730/918.

Ba.

## Ogłoszenie licytacji.

Celem oddania w przedsiębiorstwo burzenia realności miejskiej parterowej przy ulicy Krupniczej L. 26, rozpisuje się niniejszem przetarg ofertowy na dzień 14 marca br. o godzinie 12 w południe w Prezydium miasta.

Warunki i wszelkie objaśnienia otrzymane można w Budownictwie miejskiem Oddział A. (konserwacja) III. piętro-III. schody.

Wadyum w kwocie 800K. należy złożyć w Kasiemiejskiej a kwit dołączyć do oferty.

Z Magistratu stoł. król. miasta Krakowa.  
Kraków, dnia 6 marca 1913. — 206

## Masło świeże i powidło

wysyła dziennie pocztą, za zaliczką 5 kg. świeżego masła za 18 koron 5 kg. powidła domowego K 2.40 5 kg. śliwek K 2.—. I paczka zawierająca masło, śliwki i powidło K 5.20.

Dom eksportowy w Tymowy.

## Szynki

poledwice, ozory, rolady z młodych prosiąt, kiełbasy poledwicowe, krajane siekane oraz wszelkie wyroby masarskie poleca pierwsza parowa fabryka

**W. Sataleckiego**

w Krakowie, ul. Floryańska 18. 161

## 10 bardzo ciekawych powieści

z ilustracjami w objętości około 360 stron druku wraz przesyłką pocztową za 1.50 K wysyła Administracja „Wolnych Chwil”, Kraków, Zielona 7.

## Kuźnia

z kompletnym urządzeniem w Suchej do wydzierżawienia od 1 marca. Wiadomość w Suchej na miejscu lub Kraków, Rakowicka 15. Bobrzecki. 56

## CUKIERNIA

## Józefa Szczawińskiego

przedtem Adam Piasecki.

Kraków, ul. Długa L. 12.

Poleca przy nadchodzących świętach Wielkiej Nocy obfity wybór

jako to:

Baby wielkanocne, przekładane obficie nadziewane, jajeczniaki, torty wszelkiego gatunku od 4 K, mazurki od 2 K. — Likier na torty w trzech gatunkach, biały, różowy, czekoladowy z rozmaitymi smakami. Szklanka 60 h. Serniki i makowniki na kruchem cieście od 2 K. — Piernik królewski nadziewany od 2 K. — Owoce kandyzowane i kwiaty karm. do ubierania ciast. Pisanki wielkanocne. Baranki różnej wielkości, masa migdałowa, orzechowa, kg. 3.20. Wanilia burbońska, laska 50 h. Pomadki i czekoladki w najlepszych gatunkach, w ozdobyńskich pudełkach. Nalewki własnego wyrobu, jakoto: Wiśniowa, Malinowa, Pomarańczowa, Angielska gorzka Morelowa, Starke po 2 K. butelka. 177

## NA ŚWIĘTA

poleca

Specyalne szynki i wszelkie wędliny pierwszej jakości po przystępnych cenach.

## J. K. KURKIEWICZ

fabryka wyrobów masarskich  
Kraków, ul. Grodzka L. 7.  
Telefon 1201.



## !! FAVORIT !!

Wszelkie albumy Mód i słynne KROJE dla dorosłych i dzieci.

FAVORIT do nabycia tylko u

firmy  
**J. HOPCAS, A. SALOMONOWA 35**  
KRAKÓW, UL. SZCZEPAŃSKA L. 9.

## KTO

chce mieć białe i zdrowe zęby będzie używać tylko 74a

## Krem perłowy

JANA IHNATOWICZA

Sukiennice 20.

Tuba Kremu. perłowego 50 hal.

## Kor. 36828-48

otrzymało do końca roku 1912 tytułem 5% dochodu z sprzedaży T.S.L. ży tutek i bibulek cygaretowych

## „Promień”

Suma ta świadczy najwymowniej o dobroci bibulek i tutek z papieru saskowskiego „PROMIEN”

Wszędzie do nabycia.

FABRYKA:  
Lwów, ul. Sakramentek l. 16

84



Kto chce raz w życiu mieć dobry i tani zegarek, niech zaraz się zwróci po niego do firmy **BRANDES**, Kraków, ul. B. Joselewicza l. 11. — Zegarek dobrze idący, połączony lub nikielowy, płaski, obciążony, werk szwajcarski, najnowszego fasonu tylko za K 3.80, do tego już łańcuszek połączony francuski, dąbł, albo nikielowy najnowszego fasonu. Wysyła za zaliczką. 188

## SZYNKI

znane z dobroci oraz wszelkie wędliny pierwszej jakości poleca wyłącznie na Święta 191

o 10% taniej

jak wszędzie — Fabryka wyrobów masarskich — Kraków, ul. Długa 29.

## TOMASZ KNOBEL

Zamówienia zamiejscowe skutecznie natychmiast za pobraniem.

RZĄDOWO UPRAWNIONA

## Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych

pod firmą

## K. Rząca i Chmurski

w Krakowie, przy ul. św. Gertrudy l. 4.

wyrobia pod kontrolą Komisji Przem. Tow. Lek. polecane przez toż Tow. Wody mineralne sztuczne, odpowiadające składem chemicznym wodom: Billiskiej, Gieshüblerskiej, Selterskiej, Vichy, Maryenbadzkiej, Hemburg, Kissingen, tudzież specjalnie lecznicze, jak: Litowa, Bromowa, Jodowa, Żelazista, Kwaśna, oraz Wody lecznicze normalne przepisu prof. Jaworskiego. Sprzedaż częstkowa w aptekach i drogueryach. Cenniki na żądanie franko. 125

## Zakład pogrzebowy

## „CONCORDIA JANA WOLNEGO

pl. Szczepański (dom własny) Tel. 331.

Zakład podejmuje się urządzeń pogrzebowych oraz sprowadzania zwłok ze wszystkich krajów europejskich. W Krakowie jedyny, który posiada własny 156 wyrób trumien.

## GUMOWE specjalności dla Panów i Pań

prawdziwie francuskie dla panów 1. jakości praw chron. marka ochronna „Kolonia” jako najlepszą do tyhozas znana marka 3 szt. K 1.10, 6 szt. K 1.90. 12 szt. K 3.60 z dołączeniem 42 str. zawierającej broszury z ilustracjami wysyła nieznacznie, bez podawania firmy i zawartości, dyskretnie za zaliczką, albo poprzedniem nadesłaniem należności w markach 10 pocztowych jedyna firma tego rodzaju.

**I. Kukla, Praga, Perłowa Nr. 35.**

Ilustrowany obszerny polski cennik z wyjaśnieniami i fotografiami w kopercie darmo i oplatnie.

## WAGI!

reparacje wag wszelkiego rodzaju i cechowanie w c. k. urzędzie — wykonuje: 171

**J. STARZEK** Kraków Wielopole l. 4.